



ENTREE du CAMP

# Amicale des Anciens de Tambow

(Affiliée à la Fédération des Victimes du Nazisme, Enrôlée de Force)

L-8378 KLEINBETTINGEN 14, RUE DE KAHLER TEL : 39 60 39 C.C.P.: 24007-4

Kleinbettingen, den 3. Februar 1997

## HILFS-AKTION FUER TAMBOW / KIRSANOW

Auch im Jahr 1997 organisiert die Amicale eine **Reise nach Tambow - Kirsanow** und zwar **vom 7. bis 14. Juni 1997**.

Auch diesmal wollen wir die Gräber unserer im Gefangenenlager gestorbenen Kameraden besuchen.

Bei dieser Gelegenheit wollen wir unsere Hilfs-Aktion, von Medikamenten-Spenden und Unterstützung für die Kinderspitäler von Tambow und Kirsanow wiederholen. Unsere besondere Aufmerksamkeit gilt den krebskranken Kindern, die höchstwahrscheinlich an den Auswirkungen der Strahlenverseuchungen von Tschernobyl leiden.

Weil die Gemeindeverwaltungen von Tambow und Kirsanow die Gräber der Luxemburger Zwangsrekrutierten instand halten, möchten wir ihnen als Dank Medikamente für die Spitäler und Kinderheime schenken.

Wir richten daher einen warmen Appell an unsere Mitglieder diese humanitäre Aktion durch eine Geldspende auf unser CCP 24007-48 (Amicale des Anciens de Tambow) mit dem Vermerk "Hëllef fir Russland" zu unterstützen.

Besten Dank im voraus für Ihre Spende.

Das Komitee

JUNCK G.  
Präsident

STEFFEN J.  
Sekretär

N.B.: Anbei das Programm der Reise, aufgestellt vom Präsidenten. Interessenten (auch Nicht-Mitglieder) an dieser Reise mögen sich möglichst bald anmelden beim Präsidenten über Telefon 80 81 62, da die Zahl der Teilnehmer begrenzt ist.

Programm der Reise nach TAMBOW vom 7.6.bis 14.6.1997  
=====

7.6.Samstag:  
-----

16Uhr Abflug mit Aeroflot von Luxemburg nach Moskau.Ankunft 21Uhr Ortszeit.Transfert zum Hotel Rossija nahe dem Roten Platz.Uebernachtung.

8.6.Sonntag:  
-----

7Uhr Frühstück.Abfahrt mit Reisebus nach Tambow(450Km.)Verpflegung unterwegs.Ankunft in Tambow ungef.16Uhr.Einweisung in das Hotel der Mikrochirurgischen Augenklinik.Abandessen in einem Tambower Restaurant.

9.6.Montag:  
-----

Frühstück.Besichtigung der Stadt Tambow sowie verschiedener Monumente, Museen und des Marktes.Mittagessen unterwegs.Nachmittags Besichtigung des Friedhofes Peter und Paul wo sich die von unserer Amicale angebrachte Erinnerungstafel befindet.Abandessen.

10.6.Dienstag:  
-----

Frühstück.Fahrt nach Kirsanow(80Km.).Empfang durch die Gemeindeverwaltung Besichtigung des Friedhofes und den Gräbern der dort bestatteten Luxemburger Zwangsrekrutierten.Blumenniederlegung an der Gedenktafel.Mittagessen in Kirsanow.Rückfahrt nach Tambow.Abandessen.

11.6.Mittwoch:  
-----

Frühstück.Fahrt nach RADA Besichtigung des Waldes in welchem sich das LAGER 188 befand.Blumenniederlegung an den Grabstellen.Mittagessen.Nachmittags Flussfahrt auf der durch Tambow fließenden ZNA.Bei schlechte Wetter Besichtigung eines Gestüts und einer Kolchose.Abandessen.

12.6.Donnerstag:  
-----

Frühstück.Abfahrt mit dem Bus nach Moskau mit Verpflegung.Einweisung in das Hotel Rossija.Freizeit.Abandessen.

13.6.Freitag:  
-----

Frühstück.Besichtigung der Tretjakow Galerie.Mittagessen.Freizeit.Am Abend Besuch eines Ballets im Bolchoi Theater.Abandessen.

14.6.Samstag:  
-----

Frühstück.10.30Uhr Fahrt zum Flughafen.Abflug nach Luxemburg 13.25Uhr. Ankunft ungef.14Uhr.

Der Pauschalpreis für die Reise beläuft sich auf ungefähr 38.000.-Fr. in Doppelzimmer.Zuschlag für Einzelzimmer ungef.8.500.-.Diese Preise sind nicht bindend.

Zur Einreise nach Russland benötigt man einen gültigen Pass sowie 3 Passbilder zum Visum.Etwaige Aenderungen im Programm werden Ihnen umgehend mitgeteilt.

Ein Treffpunkt Anfang des Monates Mai wird Ihnen noch mitgeteilt.